

«Anrede» «Titel»  
«Vornamen» «Nachname»  
«Straße» «Hausnummer»  
«PLZ» «Ort»

Zimmer-Nr.

Telefon  
07361 52 1025

Telefax

Ihr Zeichen

unser Zeichen  
30-III.1 - 107.19

Ihr Schreiben vom

Datum  
14.02.2022

## **Evakuierung der Anwohnerinnen und Anwohner sowie Sperrung des Evakuierungsgebiets zur Entschärfung einer Flieger- bombe am Samstag, 5. März 2022**

«Briefanrede» «Nachname»,

im Zuge der Erschließungsarbeiten des Baugebiets „Wohnen am Tannenwäldle“ hat sich bei Bodenuntersuchungen ein konkreter Verdacht auf eine Weltkriegsbombe ergeben. Eingehende Sondierungen des Kampfmittelbeseitigungsdienstes haben die Notwendigkeit einer Freilegung und anschließender Entschärfung bestätigt. In Absprache mit den Experten des Kampfmittelbeseitigungsdienstes werden die Arbeiten in den Faschingsferien,

**am Samstag, 5. März 2022**

durchgeführt.

Der Schutz der Bevölkerung und die erforderliche gründliche und sorgfältige Vorbereitung haben dabei höchste Priorität. Daher muss rund um das betroffene Areal eine Evakuierungszone eingerichtet werden. Die Abgrenzung des Gebiets können Sie der Übersichtskarte in der Anlage entnehmen. Im ausgewiesenen Gebiet dürfen sich am Samstag, 5. März 2022, ab 8 Uhr keine Personen aufhalten, auch nicht innerhalb von Gebäuden.

### **Was bedeutet das nun für Sie?**

Ihr Zuhause befindet sich innerhalb der Evakuierungszone. Sie werden daher zu Ihrem eigenen Schutz aufgefordert, Ihre Wohnung sowie das Evakuierungsgebiet am Samstag, 5. März 2022 bis spätestens 8 Uhr zu verlassen.

Sie sind verpflichtet, der Aufforderung zum Verlassen Ihrer Wohnung nachzukommen. Die Stadt Aalen hat hierzu eine Allgemeinverfügung erlassen, die als Anlage übersandt wird.

### **So sollten Sie Ihr Zuhause verlassen:**

Betroffene Anwohner\*innen sollten ihr Haus oder ihre Wohnung „urlaubsreif“ hinterlassen. Das bedeutet Licht, Elektrogeräte und Herde ausschalten, Wasserhähne, Fenster und Türen schließen, Haustüre abschließen und Auto ggfs. an einen sicheren Ort stellen. Bitte lassen Sie Rollläden oder Jalousien nicht herunter. Für die Evakuierungsteams ist es wichtig, einen Blick in die Fenster werfen zu können, um hilfsbedürftige oder nicht gefährliche Personen erkennen zu können.

### **Das sollten Sie bei der Evakuierung mitnehmen:**

Für die Zeit der Evakuierung sollten betroffene Anwohner\*innen unbedingt folgende Dinge mitnehmen:

- Papiere
  - Personalausweis/Reisepass
  - Führerschein
  - Bankkarte/Bargeld
  - ggfs. medizinische Dokumente
- FFP2-Maske
- Medikamente
- Benötigte Spezialverpflegung
- Bücher, Spiele oder elektronische Unterhaltungsmittel, da der Aufenthalt einige Stunden dauert
- Hygieneartikel
- angemessene Kleidung
- ggfs. Ladekabel für Mobiltelefon
- für Babys und Kleinkinder: Wickel-Utensilien und weitere Hygieneartikel, Babynahrung sowie Spielzeug

Bitte richten Sie sich vorsorglich auf eine Evakuierungsdauer bis in die Abendstunden ein.

### **Ausweichquartiere:**

Wer bei Freunden oder Verwandten außerhalb der Evakuierungszone unterkommen kann, sollte diese Möglichkeit für den Zeitraum der Evakuierung nutzen. Für Personen, die keine andere Aufenthaltsmöglichkeit haben, richtet die Stadtverwaltung Aalen Ausweichquartiere, die den geltenden Anforderungen der Corona-Verordnung entsprechen, ein. Diese befinden sich in Turnhallen bzw. Schulen in der Nähe der Evakuierungszone und sind am Samstag, 5. März ab 7 Uhr geöffnet. In den Unterkünften wird es Verpflegung geben. Bitte denken Sie aber daran, benötigte spezielle Nahrung (z.B. Babynahrung oder Ähnliches) selbst mitzubringen, ebenso wie Dinge des persönlichen Bedarfs. Es gilt in Innenräumen eine FFP2-Maskenpflicht.

Sie haben Bedarf an der Nutzung eines Ausweichquartiers? Darüber können Sie uns mittels des beigelegten Antwortformulars Rückmeldung geben, sodass wir Ihnen weitere Informationen zukommen lassen können.

### **Sie benötigen Betreuung, Pflege oder weitere Unterstützung?**

Sofern Sie auf Betreuung, Pflege oder weitere Unterstützung angewiesen sind, erhalten Sie rechtzeitig einen kostenlosen Transport sowie ggfs. weitere Unterstützung und Betreuung durch eine der Hilfsorganisationen. Um den Bedarf abklären und organisieren zu können, bitten wir Sie uns mittels des übersandten Antwortformulars Rückmeldung zu geben. Sie werden zur Abklärung der weiteren Details rechtzeitig kontaktiert. Nach Möglichkeit sollten Pflegebedürftige von pflegenden Angehörigen begleitet werden.

### **Sie sind an Covid-19 erkrankt oder befinden sich in häuslicher Absonderung?**

Auch Personen, die sich in Quarantäne befinden, müssen die Evakuierungszone verlassen. Um Kontakte zu vermeiden und eine weitere Ausbreitung der Infektion zu unterbinden, werden diese Personen separat und mit besonderen Hygienemaßnahmen untergebracht. Für den Weg zur Quarantäneunterbringung sowie die Unterbringung an sich gelten besondere Voraussetzungen. Personen, für die am Samstag, 5. März 2022 eine Absonderungsanordnung gilt, wenden sich bitte - auch noch kurzfristig am 5. März 2022 - per E-Mail an [evakuierung@aalen.de](mailto:evakuierung@aalen.de) oder telefonisch an 07361/521025, um die weiteren Details zu klären. Bei Bedarf kann somit auch eine medizinische Betreuung sichergestellt werden.

### **Rückkehr in Ihr Zuhause**

Sobald die Entschärfungsmaßnahmen abgeschlossen sind und das evakuierte Gebiet wieder betreten werden kann, wird die Stadt Aalen über die sozialen Medien, Lautsprecherdurchsagen und über die Presse informieren.

Für die Planung und Organisation ist das in der Anlage beigelegte Antwortformular ***so rasch wie möglich***, unbedingt aber ***bis spätestens 23. Februar 2022*** an die Stadtverwaltung Aalen per Post mittels beigelegtem Kuvert oder per E-Mail an [evakuierung@aalen.de](mailto:evakuierung@aalen.de) zurückzusenden. Das Antwortformular ist für die bessere Planbarkeit unbedingt für jede Haushaltsangehörige bzw. jeden Haushaltsangehörigen einzeln auszufüllen. Bitte senden Sie das Antwortformular auch dann zurück, wenn Sie keine Unterstützung oder eine durch uns organisierte Unterkunft benötigen. Aus diesem Grunde schreiben wir alle Haushaltsangehörigen einzeln an.

Nähere Informationen sowie weitere Antworten auf Ihre Fragen finden Sie auf der Homepage [www.aalen.de](http://www.aalen.de).

### **Wir brauchen Ihre Mithilfe!**

Bitte unterstützen Sie uns bei der Verbreitung dieser Informationen, damit die Evakuierung so reibungslos wie möglich ablaufen kann. Bitte tauschen Sie sich mit Ihren Nachbar\*innen und Bekannten, die auch im Evakuierungsgebiet wohnen, aus. Auf diese Weise kann sichergestellt werden, dass sämtliche Betroffene über die Hintergründe und die daraus resultierenden Einschränkungen und Handlungshinweise informiert sind.

Mir ist bewusst, dass die Evakuierung für alle Anwohner\*innen große Unannehmlichkeiten mit sich bringt. Doch Sie können sicher sein, die Stadtverwaltung ist bemüht, gemeinsam mit allen beteiligten Akteuren die Beeinträchtigungen für Betroffenen so gering wie möglich zu halten. Für Ihre Mithilfe und Ihr Verständnis bedanke ich mich bereits heute.

Mit freundlichen Grüßen



Frederick Brütting

Oberbürgermeister

### **Anlagen:**

- Anschreiben in Englisch, Türkisch, Russisch, Arabisch und in einfacher Sprache
  - Lageplan der Evakuierungszone
  - Allgemeinverfügung
  - Antwortformular mit portofreiem Umschlag
- Dieses Formular finden Sie auch auf anderen Sprachen auf [www.aalen.de](http://www.aalen.de)*



## Antwortformular zur Evakuierung am 5. März 2022

Dieses Formular finden Sie auch in englischer, türkischer, arabischer, russischer und einfacher Sprache auf [www.aalen.de](http://www.aalen.de)

Bitte bis spätestens **23. Februar 2022** **unterschrieben** an folgende Adresse zurücksenden

Stadt Aalen  
Ortspolizeibehörde  
Marktplatz 30  
73430 Aalen

oder alternativ per E-Mail an [evakuierung@aaln.de](mailto:evakuierung@aaln.de)

Zur kostenfreien Rücksendung ist ein bereits frankierter Briefumschlag beigelegt.

### Angaben zur Person

Name	
Vorname	
Geburtsdatum	
Anschrift	

### Pflichtangaben

Diese Angaben werden entsprechend der datenschutzrechtlichen Erklärung erhoben und verarbeitet. Diese ist auf der Homepage der Stadt Aalen ([www.aalen.de](http://www.aalen.de)) einzusehen.

### Angaben zu benötigten Hilfeleistungen

- Ich benötige keine Hilfe**  
*Ich werde die Evakuierungszone am 5. März 2022 vor 08:00 Uhr eigenständig oder mit Unterstützung von Freunden und Verwandten verlassen. Während der Dauer der Evakuierung kann ich mich z.B. bei Freunden und Verwandten außerhalb der Evakuierungszone aufhalten.  
(sollte dies zutreffen, müssen die nachstehenden Angaben nicht beachtet werden)*
- Ich benötige Hilfe beim Transport**  
*Während der Dauer der Evakuierung kann ich mich z.B. bei Freunden oder Verwandten außerhalb der Evakuierungszone aufhalten. Ich bin jedoch mobilitätseingeschränkt und kann die Evakuierungszone nicht eigenständig oder mit Unterstützung von Freunden oder Verwandten verlassen. Ich benötige Hilfe in Form eines Transports zum geplanten Aufenthaltsort und zurück.*

**Ich benötige eine Unterkunft**  
*Ich werde die Evakuierungszone am 5. März vor 8 Uhr eigenständig oder mit Unterstützung von Freunden und Verwandten verlassen. Ich habe jedoch keine Möglichkeit während der Dauer der Evakuierung selbst einen alternativen Aufenthaltsort zu organisieren. Ich brauche daher eine Unterbringung in einem städtischen Ausweichquartier.*

**Ich benötige Hilfe beim Transport und eine Unterkunft**  
*Ich bin mobilitätseingeschränkt und kann die Evakuierungszone nicht eigenständig oder mit Unterstützung von Freunden oder Verwandten verlassen. Zudem habe ich keine Möglichkeit während der Dauer der Evakuierung selbst einen alternativen Aufenthaltsort zu organisieren. Ich benötige Hilfe in Form eines Transports zum Ausweichquartier und zurück sowie eine Unterbringung in einem städtischen Ausweichquartier.*

### Freiwillige Angaben

Diese Angaben werden entsprechend folgender Einwilligungserklärung sowie der datenschutzrechtlichen Erklärung erhoben und verarbeitet.

#### Einwilligung zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten

Die Stadt Aalen führt am 5. März 2022 eine Evakuierung durch, die aufgrund einer Bombenentschärfung im Baugebiet „Tannenwäldle“ erforderlich ist.

1. Ich willige hiermit ein, dass die Stadt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen, vertreten durch den Oberbürgermeister der Stadt Aalen, Telefon 07361/52-1025, E-Mail: [evakuierung@aaln.de](mailto:evakuierung@aaln.de), die unter Ziffer 2 genannten personenbezogenen Daten nur für die Durchführung der Evakuierung am 5. März 2022 verarbeitet.

2. Die Einwilligung wird für die im Antwortformular als „Freiwillige Angaben“ ausgewiesenen Personen bezogenen Daten erteilt. Soweit Sie keine Einwilligung erteilen wollen, lassen Sie die Felder bitte frei.

3. Ich willige darüber hinaus ein, dass die Stadt Aalen die unter Ziffer 2 genannten personenbezogenen Daten an folgende Stellen weiterleitet:

- Landratsamt Ostalbkreis
- Polizeivollzugsdienst
- Malteser Hilfsdienst e.V.
- Deutsches Rotes Kreuz e.V.
- Johanniter Unfallhilfe e.V.

4. Diese Einwilligung kann von mir jederzeit ohne die Nennung von Gründen mit Wirkung für die Zukunft widerrufen werden.

Für den Widerruf genügt eine formlose Erklärung gegenüber der Stadt Aalen, Marktplatz 30, 73430 Aalen, Telefon 07361/52-1025, E-Mail: [evakuierung@aaln.de](mailto:evakuierung@aaln.de).

5. Die datenschutzrechtliche Erklärung (einsehbar auf der Homepage der Stadt Aalen ([www.aalen.de](http://www.aalen.de))) habe ich zur Kenntnis genommen.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift  
(ggf. des gesetzlichen Vertreters)

### Transportvoraussetzungen

**Sofern Sie Hilfe beim Transport benötigen, bitten wir um folgende Angaben:**

Ich kann das Fahrzeug mit Hilfe eines Rollators oder unterstützt durch Hilfskräfte zu Fuß erreichen.

Ich sitze in einem Rollstuhl, der Transport muss im Rollstuhl erfolgen.

Ich muss im Liegen transportiert werden.

### Angaben zum Impfstatus bzgl. einer Impfung gegen das Virus SARS-CoV-2 (Coronavirus)

Ich bin vollständig geimpft (keine Auffrischungsimpfung)

Ich bin vollständig geimpft (Auffrischungsimpfung)

Ich bin innerhalb der letzten 3 Monate von einer Infektion genesen

Keine der oben genannten Angaben trifft zu

### Betreuungsvoraussetzungen

Wenn Sie eine der Behelfsunterkünfte in Anspruch nehmen wollen, benötigen wir folgende Angaben:

Spezielle Verpflegung notwendig (z.B. Vegetarisch):

\_\_\_\_\_

Bekannte Allergien und Unverträglichkeiten:

\_\_\_\_\_

Weitere Anforderungen (z.B. Pflegebedürftigkeit):

\_\_\_\_\_

Zur Abklärung der Transport- und Unterkunftsanforderungen bin ich oder eine betreuende Person unter folgender Telefonnummer und E-Mail-Adresse erreichbar:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift  
(ggf. des gesetzlichen Vertreters)